

SUMARIO

CRÓNICAS

CRÓNICA DESDE BRUSELAS

La Comisión insta a España a transponer la Directiva sobre prácticas de evasión fiscal en relación con los desajustes híbridos..... 19

Commission urges Spain to transpose the Directive on anti-tax avoidance practices concerning hybrid mismatches *

Abogados S.L.P. Gómez-Acebo & Pombo

CRÓNICA POLÍTICO-INSTITUCIONAL

La Comisión Europea presenta su Programa de Trabajo para el 2021... 27

The European Commission presents its Work Programme 2021

José Luis de Castro Ruano

CRÓNICA SOBRE DERECHO DE LA COMPETENCIA NACIONAL Y DE LA UE

La CNMC busca reforzar sus competencias a través de la reforma de la Ley de Defensa de la Competencia en el marco de la transposición de la Directiva ECN+ 35

The CNMC aims to strengthen its powers through the amendment of the Spanish Competition Act in the context of the transposition of the ECN+ Directive

Garrigues

DOCTRINA

Carta de Derechos Fundamentales de la Unión Europea: en especial reunificación familiar y lucha contra el terrorismo	51
Eu Charter of fundamental rights: family reunification and the fight against terrorism	
<i>Mar Jimeno Bulnes y Marina San Martín Calvo</i>	
La reagrupación familiar en el Derecho español tras la implementación de la normativa comunitaria	59
Family reunification under Spanish law following the implementation of community legislation	
<i>Esther Gómez Campelo</i>	
El Derecho a la reunificación familiar en la Unión Europea y en España desde una perspectiva legal y jurisprudencial	85
The right to family reunification in the European Union and Spain: a legal and jurisprudential approach	
<i>Marina San Martín Calvo</i>	
La orden de detención europea como instrumento procesal en la lucha contra el terrorismo.....	111
The european arrest warrant as procedural instrument in the fight against terrorism	
<i>Mar Jimeno Bulnes</i>	
Orden Europea de Investigación: primeras respuestas del TJUE.....	153
European Invesigation Order: first answers from the ECJ	
<i>Julio Pérez Gil</i>	
El estatuto procesal del sospechoso y acusado en la Unión Europea....	165
Procedural statue for suspects and accused persons in the European Union	
<i>Félix Valbuena González</i>	
La Directiva Europea en materia de asistencia letrada y su aplicación en España	183
The European Directive on legal aid and its application in Spain	
<i>M^o Eugènia Gay Rosell</i>	

ACTUALIDAD DE LA UE

ACTOS PREPARATORIOS

Pleno del Parlamento Europeo: sesión de octubre 2020.....	203
Plenary session of the European Parliament: Summary of october 2020	
<i>Equipo de Redacción Aranzadi</i>	

LEGISLACIÓN

Legislación.....	213
<i>Equipo de Redacción Aranzadi</i>	
I. Ciudadanía de la UE.....	213
1. Enfoque coordinado de la restricción de la libre circulación en respuesta a la pandemia.....	213
II. Políticas y acciones internas de la UE.....	215
1. Política económica y monetaria de la UE.....	215
1.1. Dictamen del Tribunal de Cuentas sobre la propuesta de Reglamento por el que se establece un Mecanismo de Recuperación y Resiliencia (MRR)	215
2. Salud pública	217
2.1. Recomendación de la Comisión sobre las estrategias para las pruebas de diagnóstico de la COVID-19.....	217
2.2. Medidas de respuesta adicionales al COVID-19.....	218
3. Empleo	218
3.1. Orientaciones para las políticas de empleo de los Estados miembros	218
4. Política común de transportes.....	219
4.1. Medidas en favor de un mercado ferroviario sostenible con motivo de la pandemia	219
4.2. Medidas especiales ante la dificultad de realizar el inventario de materiales peligrosos de los buques debido a la pandemia.....	220
5. Política común de energía	221
5.1. Listas de prioridades para la elaboración de directrices y códigos de red de electricidad y gas.....	221

5.2.	Recomendación de la Comisión sobre la pobreza energética.....	221
III.	Espacio de libertad, seguridad y justicia	222
1.	«Acceso a la justicia: aprovechar las oportunidades de la digitalización».....	222
2.	Cooperación policial y judicial en materia penal	223
2.1.	Conclusiones del Consejo sobre el informe anual Eurojust 2019	223
IV.	Acción exterior de la UE.....	224
1.	Política exterior y seguridad común (PESC).....	224
1.1.	Novedades en la Escuela Europea de Seguridad y Defensa.....	224
1.2.	Controles eficaces de la exportación de armas	225
1.3.	Informe sobre la Estrategia de la UE contra la proliferación de armas de destrucción masiva (2019)	226

JURISPRUDENCIA

	Tribunal de Justicia de la Unión Europea	231
	<i>Equipo de Redacción Aranzadi</i>	
I.	Normativa nacional establece un límite máximo a los activos de los bancos populares constituidos como sociedades cooperativas y que permite limitar el derecho al reembolso de las acciones de los socios que causan baja Sentencia de 16 de julio 2020 (TJCE 2020, 177)	231
II.	Un juez de paz no tiene derecho a vacaciones pagadas igual que un juez de carrera debido a razones objetivas (como la diferencias en las cualificaciones requeridas y la naturaleza de las funciones) que justifican la diferencia de trato, Sentencia de 16 julio 2020 (TJCE 2020, 185)	233
III.	Transportistas por carretera que han celebrado un contrato de trabajo con una empresa pero que están sometidos al poder de dirección efectivo de otra empresa establecida en el Estado miembro de residencia de los conductores, se les aplicará las normas de seguridad social de este último Estado, Sentencia de 16 julio 2020 (TJCE 2020, 193)	234

IV.	La norma italiana que prohíbe a Vivendi adquirir el 28% del capital de Mediaset es contraria al Derecho de la UE, Sentencia de 3 de septiembre 2020 (TJCE 2020, 194)	236
V.	Obligación de los proveedores de comunicaciones de aplicar automáticamente a todos sus clientes la tarifa regulada de itinerancia (Roaming) Sentencia de 3 septiembre 2020 (TJCE 2020, 191)	237
VI.	Cláusulas abusivas en contrato de crédito al consumo que repercute en el consumidor costes de la actividad económica del prestamista, Sentencia 3 septiembre 2020 (TJCE 2020, 183).....	238
VII.	El transportista aéreo que ofrece hotel ante la cancelación de un vuelo no es responsable del perjuicio sufrido por un pasajero debido a la negligencia del personal de dicho establecimiento, Sentencia de 3 de septiembre 2020 (TJCE 2020, 189)	240
VIII.	Derecho de un pasajero a recibir la indemnización en la moneda de su Estado de residencia en lugar de en euros, Sentencia de 3 de septiembre 2020 (TJCE 2020, 188)	241
IX.	Determinación del tribunal competente en un procedimiento de embargo contra una organización internacional que invoca el privilegio de inmunidad de ejecución, Sentencia de 3 de septiembre de 2020 (TJCE 2020, 180)	242
X.	Determinación del procedimiento de traslado (de residuos) adecuado para una mezcla de subproductos animales y otros residuos no peligrosos, Sentencia de 3 de septiembre 2020 (TJCE 2020, 184)	243
XI.	Consecuencias del incumplimiento de la obligación de brindar al solicitante de protección internacional la posibilidad de ser convocado a una entrevista personal antes de adoptar una resolución de inadmisibilidad, Sentencia de 16 de julio 2020 (TJCE 2020, 198).....	244
XII.	El TJUE casa la sentencia del TGUE sobre la reducción de las vacaciones de los funcionarios y agentes destinados en países terceros ya que continuaban disfrutando de un número de días superior al período mínimo de cuatro semanas, Sentencia de 8 de septiembre 2020 (TJCE 2020, 199)	245
XIII.	El TGUE no anula el Reglamento Delegado que permitía a Croacia vender vinos con el nombre «Teran», cuando existía	

- una DOP eslovena con el mismo nombre, Sentencia de 9 de septiembre 2020 (TJCE 2020, 205)..... 246
- XIV. Mantenimiento de los derechos de los trabajadores en caso de transmisión de centros de actividad después de un procedimiento de insolvencia, Sentencia de 9 de septiembre 2020 (TJCE 2020, 203)..... 247
- XV. Prácticas comerciales que contratan paquetes de datos con una tarifa cero para determinadas aplicaciones de Internet, pero una vez superado el volumen de datos bloquea o ralentiza el uso de las demás aplicaciones, Sentencia 15 septiembre 2020 (TJCE 2020, 206)..... 249
- XVI. Valoración de la legalidad de la fijación de un plazo preclusivo de diez días para interponer recurso contra decisión de inadmisión de solicitud de protección internacional, notificada en la sede de la autoridad competente, al desconocerse el domicilio del solicitante, Sentencia de 9 de septiembre 2020 (TJCE 2020, 202)..... 250
- XVII. Evaluación adecuada de las repercusiones en el medio ambiente de un plan o de un proyecto sobre un lugar protegido: resolución por la que se prorroga una autorización para construir una terminal de regasificación de gas natural licuado, Sentencia de 9 de septiembre 2020 (TJCE 2020, 201) 252
- XVIII. Derecho de los nacionales de terceros Estados a una remuneración equitativa y única cuando hayan contribuido a un fonograma utilizado en un Estado miembro, Sentencia de 8 de septiembre 2020 (TJCE 2020, 200)..... 253
- XIX. Se considerará sujeto pasivo a una persona que, aunque forma parte de una sociedad civil con otro socio, actúa sólo y en nombre propio, Sentencia de 16 septiembre (TJCE 2020, 210) 255
- XX. Derecho a deducción de un sujeto pasivo que construye una carretera municipal para ejercer su actividad económica aunque luego sea utilizada por el público, Sentencia de 16 septiembre 2020 (TJCE 2020, 208)..... 256
- XXI. El tabaco para pipa de agua se considera tabaco para fumar en su conjunto y es gravado por el impuesto especial sobre el tabaco, Sentencia 16 de septiembre 2020 (TJCE 2020, 207) 257
- XXII. Una norma nacional que establece un límite máximo de participación en el capital de determinadas sociedades de

	inversión financiera restringe la libre circulación de capitales, Sentencia de 16 de septiembre 2020 (TJCE 2020, 209) ...	258
XXIII.	No estará exento de IVA como operaciones de seguros, los servicios de gestión de inversiones a cargo de un régimen profesional de jubilación, con exclusión de indemnización por riesgo, Sentencia de 8 octubre 2020 (JUR 2020, 284715).....	260
XXIV.	Tras casar la sentencia del TGUE que había anulado las decisiones de la Comisión sobre ayudas ilegales que constituía el régimen fiscal aplicable a determinados acuerdos de arrendamiento financiero para la adquisición de buques en España, el asunto es reenviado al TGUE que desestima el recurso de anulación, Sentencia de 23 de septiembre 2020 (JUR 2020, 275027).....	260
XXV.	Medida nacional que obliga a los productores de electricidad a ofrecer toda la electricidad disponible exclusivamente por el único operador designado para Estado miembro de que se trate, constituye una medida de efecto equivalente a una restricción cuantitativa a la exportación, Sentencia de 17 de septiembre 2020 (JUR 2020, 271924).....	262
	Tribunal Europeo de Derechos Humanos.....	265
	<i>Equipo de Redacción Aranzadi</i>	
I.	Francia vulnera la prohibición de la tortura al detener a dos menores no acompañados en las mismas condiciones que los adultos Sentencia de 25.06.2020 (JUR 2020, 192030)	265
II.	El TEDH estima la demanda de ciudadano rumano contra su país por vulnerar el derecho a un juicio justo, por considerar que ha sido condenado en apelación vulnerando el principio de contradicción Sentencia de 09.06.2020 (TEDH 2020, 85).....	266
III.	Rusia vulnera el derecho al respeto a la vida privada y familiar por las excesivas restricciones en sus visitas de familiares durante el tiempo que estuvo en prisión preventiva el demandante Sentencia de 09.06.2020 (TEDH 2020, 84).....	266
IV.	Rumania no vulneró el derecho a la libertad de religiosa de unos presos judíos ya que las autoridades nacionales trataron de proporcionarles los medios para preparar comida conforme a los preceptos de su religión durante su internamiento, Sentencia de 09.06.2020 (TEDH 2020, 86).....	267

- V. El TEDH condena a Bulgaria por vulnerar el derecho de propiedad por la falta de ejecución de la sentencia que les restituía su propiedad inmobiliaria a unas ciudadanas búlgaras, Sentencia de 11.06.2020 (TEDH 2020, 87)..... 267
- VI. El TEDH desestima la demanda de una ciudadana georgiana contra su país por la responsabilidad del Estado tras el fallecimiento de su hijo por inhalación de monóxido de carbono desprendido por el calentador de su casa, Sentencia de 07.05.2020 (TEDH 2020, 83) 268
- VII. El TEDH condena a Grecia por vulnerar el derecho a un proceso equitativo por incumplimiento de resolución judicial sobre el cálculo de la pensión de jubilación de un ciudadano griego, Sentencia de 28.05.2020 (TEDH 2020, 92)..... 269
- VIII. El TEDH estima parcialmente la demanda interpuesta por ciudadano rumano contra la Rumanía por considerar que la condena en apelación tras haber sido absuelto en primera instancia vulnera el principio de inmediación, Sentencia de 09.06.2020 (TEDH 2020, 94) 269
- IX. Rusia vulneró el derecho a la libertad de expresión al condenar a un ciudadano ruso a una multa tras la organización de una manifestación estática Sentencia de 23.06.2020 (TEDH 2020, 95) 270
- X. El TEDH condena a España por vulnerar el derecho a un juicio justo al no haber podido hacer examinar la Sentencia del Tribunal Superior de Justicia de Madrid por un órgano judicial superior Sentencia de 30.06.2020 (TEDH 2020, 100) 270
- XI. El TEDH desestima la demanda de un ciudadano iraní contra Suiza por el riesgo que suponía su expulsión a Irán lo expondría a un riesgo real de sufrir malos tratos o riesgo para su vida Sentencia de 16.06.2020 (TEDH 2020, 88)..... 271
- XII. El TEDH estima la demanda de ciudadano ruso contra su país por vulnerar el derecho a la vida por la falta de investigación efectiva tras el fallecimiento de su hijo en accidente de tráfico, Sentencia de 16.06.2020 (TEDH 2020, 91)..... 271
- XIII. El TEDH condena a Moldavia por vulnerar el derecho de propiedad al retirar a una empresa la licencia para explotar durante cinco años una cantera de piedra caliza, grava y arena (TEDH 2020, 101)..... 272

BIBLIOGRAFÍA.....	273
INDICE ALFABÉTICO DE JURISPRUDENCIA	279
NORMAS DE PUBLICACIÓN.....	289

Thomson Reuters ProView. Guía de uso